

## **Мировоззрение «скрытых» христиан Японии.**

Любая новая религия, когда-либо появлявшаяся на японских островах, проходила фильтр японского религиозного мировоззрения, основанного на архаичных исконных верованиях японцев. С другой стороны, она заполняла те сферы духовной жизни человека, которые не мог заполнить синтоизм. Успешному распространению религии в Японии в первую очередь способствовала инициатива правящих элит. Так было с буддизмом и конфуцианством. Однако, христианство не пользовалось поддержкой высших слоёв японского общества XIX века, и поэтому община верующих во Христа всегда была незначительна. Тем не менее, проникновение христианства в японское общество частично произошло с использованием тех же механизмов, что и проникновение буддизма. Христианство в Японии смогло наслоиться на матрицу традиционных японских верований и буддизма, и соответственно впитать черты этих религиозных систем. Так, например, Иисус Христос в начале первой христианской проповеди в Японии воспринимался как еще одно, новое божество буддийского пантеона, эквивалентное бодхисаттве, а христианское учение – новым способом достижения нирваны.

Особенно хорошо виден симбиоз христианства, синтоизма и буддизма в маргинальных христианских сектах *какурэ кириситан*, количество приверженцев которых на данный момент насчитывает около 30000 человек. Подобные религиозные объединения сформировались после запрета христианства в Японии и окончательного изгнания католического духовенства с японских островов в XVII веке. После отмены запрета на христианство в 1873 году и возобновления католической миссии около половины скрытых христиан вернулись в лоно католической церкви, но другая половина осталась верна своим традициям, введшимся в японское

сознание и ставшего частью синкретического религиозного восприятия.<sup>1</sup> Следует учесть, что для японской цивилизации крайне важна преемственность традиций и культ предков, являющийся частью этой преемственности. Принятие христианства в первое христианское столетие означало бы полный отказ от своего прошлого.<sup>2</sup> Японцы должны были принять новую веру, и это бы означало, что их предки жили неправильно, и как возмездие за свою неправильную нехристианскую жизнь, они должны нести наказание в аду. Формированию данного представлению также способствовала довольно «агрессивный» способ проповеди иезуитов. Следовательно, растворившись в религиозном синкретизме Японии, христианство также впитало такую японскую черту как верность своим традициям. Следуя этой черте, некоторые тайные христиане остались верны своему «подпольному» почитанию Христа, так как обращение в католичество означало бы то, что предки *какурэ кириситан* неправильно почитали Христа, и за это они должны гореть в аду.<sup>3</sup> Однако здесь возникает вопрос: как вообще первые христиане стали христианами, отвергнув веру своих предков? Становились ли они таковыми в полном христианском смысле слова? Одной из причин принятия христианство в средневековой Японии и в Японии XIX века, встававшей на рельсы модернового типа развития экономики, была возможность компенсировать своё незначительное положение в обществе. Христианские идеи о том, что «последний станет первым, и первый станет последним в Царствии Небесном» находили своё отражение в душах беднейших слоёв японского общества. В XIX веке христианами становились бывшие самураи, находившие в христианстве логическое продолжение своих самурайских

---

<sup>1</sup> Dougill J. In Searce of Japan's Hidden Christians. A Story of Suppression, Secrecy and Survival. 2015. P. 192.

<sup>2</sup> Мещеряков А.Н. Христианское столетие в Японии: проблема культурного отторжения. С. 49.

<sup>3</sup> Dougill J. In Searce of Japan's Hidden Christians. A Story of Suppression, Secrecy and Survival. P. 192

традиций и способ борьбы с новым типом общества, в котором они оказались не нужны. Кроме того, следует учесть тот факт, что самураи были крайне образованы и могли воспринимать что-то новое. Они принимали христианство не только сердцем, но и разумом.

Но кроме самураев, значительной частью христиан в Японии являлись необразованные представители низших слоёв общества. Неграмотность первых адептов христианства в Японии также была одним из факторов, способствовавших слиянию японских народных религиозных традиций и христианства. Так, большинство молитв и тексты из Четвероевангелия передавались из уст в уста, из-за чего и происходил ряд искажений христианских ритуалов, в том числе в сторону синтоистских обычаев. Данные метаморфозы отражены в тексте *тэнти хадзимэ но кото* (начало Небес и Земли)<sup>4</sup>. Например, Всемирный Потоп был заменён там на цунами, Дева Мария была родом с Филиппин, Иисуса Христа распяли 2 человека – Понся и Пирото. Также были допущены ошибки в отношении ключевых догматов христианства, таких как Святая Троица и Крещение.<sup>5</sup> Христианская Святая Троица – уникальное явление, которое не встречается в других религиях, и кардинально отличается от языческих семейных триад, которые чаще всего состоят из матери, отца и сына, или же других родственников. Христианская же Святая Троица – Отец, Сын и Святой Дух – едина и нераздельна и представляет собой Единого Бога. Японцы, тем более неграмотные «подпольные» христиане, не могли и вообразить о возможности существования подобного догмата, поэтому они применили языческий принцип семейных триад в отношении основополагающего христианского догмата о Святой Троице, заменив её состав на Отца, Его Сына Иисуса Христа и Деву Марию. Также обряд Крещения стал ключевым для *какурэ кириситан*. Считалось, что Крещением Бог уже гарантирует

---

<sup>4</sup> Ibid. P.170.

<sup>5</sup> Ibid.

переход в состояние будды.<sup>6</sup> Однако, в христианстве Крещение делает человека членом Христовой Церкви и само по себе не приводит к спасению, а лишь открывает путь к нему. Исключительную роль Крещения можно связать с особой ролью воды в японской религии. Вода имеет сакральную функцию по очищению человека. Таким образом, из японского христианства также исчезло понятие греха, которое было ассоциировано с синтоистским понятием загрязнения *цуми*, требовавшего очищения. Через физический ритуал омовения водой человек избавляется от скверны духовной. Для выполнения таинства Крещения, ставшего ключевым в сектах тайных христиан, существовала специальная должность *мидзуката*, которая была одной из 3 самых важных в подпольных христианских общинах наряду с *тёката* (человек, ответственный за священные ритуалы, молитвы и изложение/проповедь Писания) и *куруката* (человек, ответственный за календарь).<sup>7</sup> Ещё одним таинством, претерпевшим смысловое изменение было Причастие. Оно было заменено общей трапезой после служения. Ритуальное значение общественных трапез также имеет свои корни в язычестве. Также молитва, как важнейшая часть духовного делания в христианстве, претерпела трансформацию под влиянием синтоистских традиций в рамках «подпольных» христианских сект. Она обрела особые магические свойства, и это можно связать с традицией *котодама*, в которой слова наделяются магическими и мистическими свойствами.<sup>8</sup>

Кроме внутреннего содержания японского христианства, внешняя его сторона, а именно предметы культа, были подвергнуты значительному влиянию японского синкретизма. Также данные изменения были связаны с конспиративным характером христианских общин в Японии до 1873 года. Для того, чтобы выдавать себя перед представителями государства

---

<sup>6</sup> Ibid.

<sup>7</sup> Ibid. P. 186-187.

<sup>8</sup> Ibid. P. 155.

буддийской сектой, вместо крестов и изображений Иисуса Христа и Богородицы, использовались буддийские статуи. Так среди тайных христиан был очень популярен культ Девы Марии, что привело к такому феномену, как Мария Каннон.<sup>9</sup> Данный феномен заключался в том, что Богородицу стали изображать в виде бодхисаттвы Каннон, и данное изображение Богородицы мало чем отличалось от самого бодхисаттвы. Так как деревянные и железные кресты легко могли выдать последователя Христа, которого могли подвергнуть жесточайшему наказанию, в широкое употребление среди японских христиан вошли бумажные крестики<sup>10</sup>, которые в экстренном случае можно было бы легко проглотить. Кроме того, во время запрета христианства *какурэ кириситан*, стали пренебрегать изображениями христианских святых для выживания. Множество христиан подвергались жестоким истязаниям, во время которых они выпускали дух или отрекались от Христа. Для выявления тайных христиан был изобретён ритуал *фуми-э*, во время которого японец должен был попать изображения Христа или Богородицы, чтобы доказать свою непричастность к христианской общине.

Таким образом, в личностном восприятии японцев христианства ключевыми факторами являются преемственность традиций и религиозный синкретизм. Преемственность традиций помогает сохранять в небольшом количестве христианскую общину. Японцы с благоговением относятся к выбору своих предков, по тем или иным причинам принявшим христианство. Во-первых, основной причиной являлся духовный кризис, вызванный в японском обществе социально-политическими трансформациями. Во-вторых, претендующее на исключительность христианство вызывало отторжение в японских умах, поэтому христианство обеспечило себе выживаемость в японском обществе, сумев подстроиться

---

<sup>9</sup> Ibid. P. 208-209.

<sup>10</sup> Ibid.

под синкретическую религиозно-философскую систему, сложившуюся в Японии. В-третьих, трансформация христианства в Японии имеет одну чёткую закономерность. Она заключается в том, что многие черты христианской религии примитивизируются и упрощаются, подстраиваясь под нужды человека с первобытным магическим мышлением.

*Бондаренко Н.А.*

**Список источников и литературы:**

- 1) Мещеряков А.Н. Христианское столетие в Японии: проблема культурного отторжения//Восток, 1993. - №5.
- 2) Dougill J. In Searce of Japan's Hidden Christians. A Story of Suppression, Secrecy and Survival. Tuttle publishing. 2015.
- 3) Lu David John. Japan: A Documentary History. - M.E. Sharpe, 1997.